

iglesia de Santa Catalina en Sheffield

SIR BASIL SPENCE, *arquitecto*

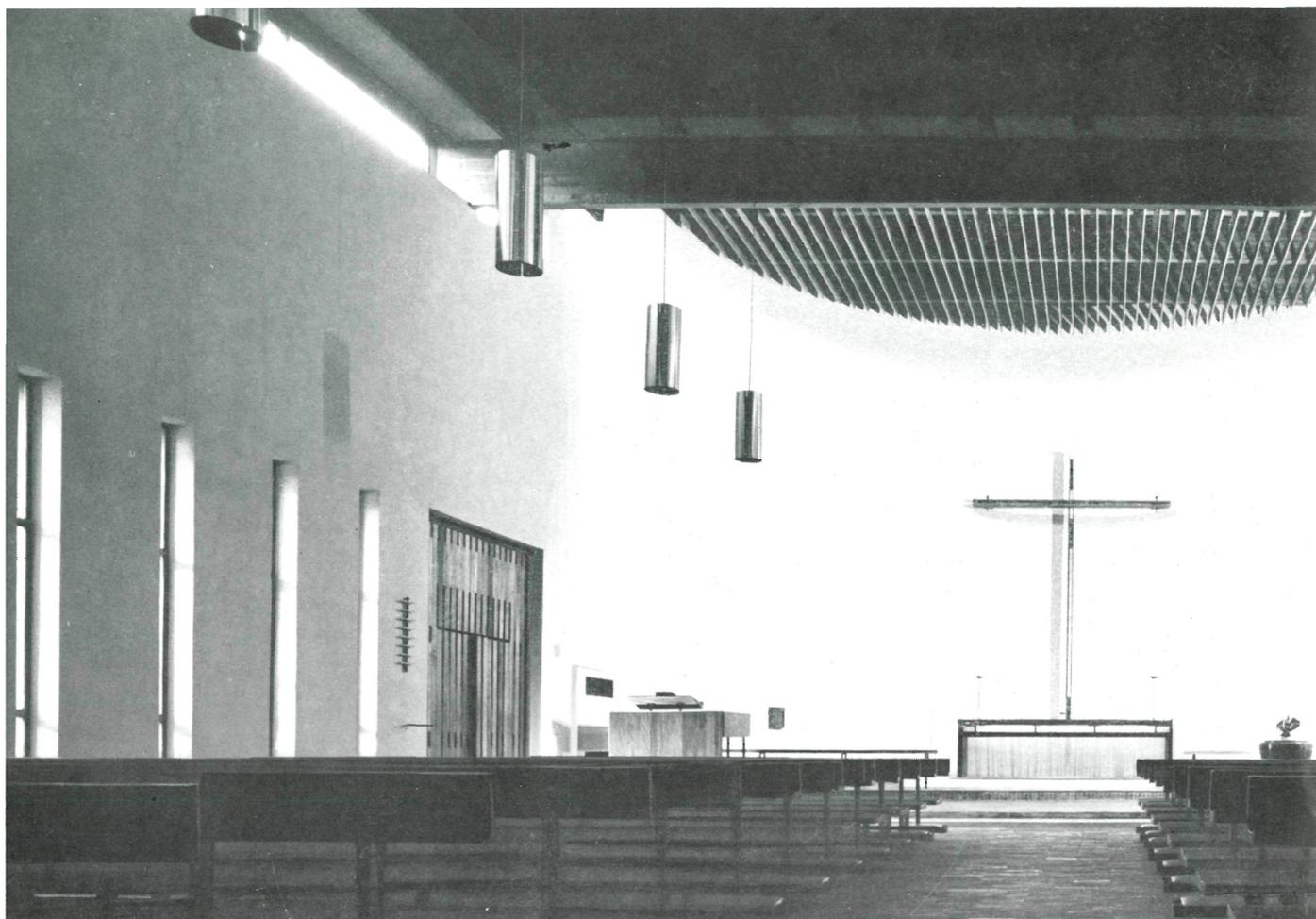
INGLATERRA

sinopsis

148 - 118

La capacidad normal de la misma es de 300 asientos, pero es posible ampliarla hasta 500 asientos, uniendo la nave con el amplio vestíbulo de la entrada. Un claustro con jardín es utilizado para la celebración de las ceremonias al aire libre, existiendo, asimismo, un local para la organización de las reuniones parroquiales. El edificio es de gran sencillez y expresividad.

31



Ha sido edificada sobre un solar emplazado en la parte inferior de un cruce de carreteras, existente en la zona suburbana de Sheffield.

En el esquema general del proyecto fue incluida la construcción de un local para la celebración de reuniones parroquiales, dentro de un cuerpo de edificación —enlazado con el templo—, que alberga, a su vez, la sacristía y un amplio vestíbulo, el cual ha sido organizado al final de la nave de la iglesia, para que, al unirlo a ésta en los días de gran afluencia de fieles, pueda ampliarse la capacidad normal de la misma, que es de 300 asientos, hasta un máximo de 500 asientos.

Fotos: HENK SNOEK



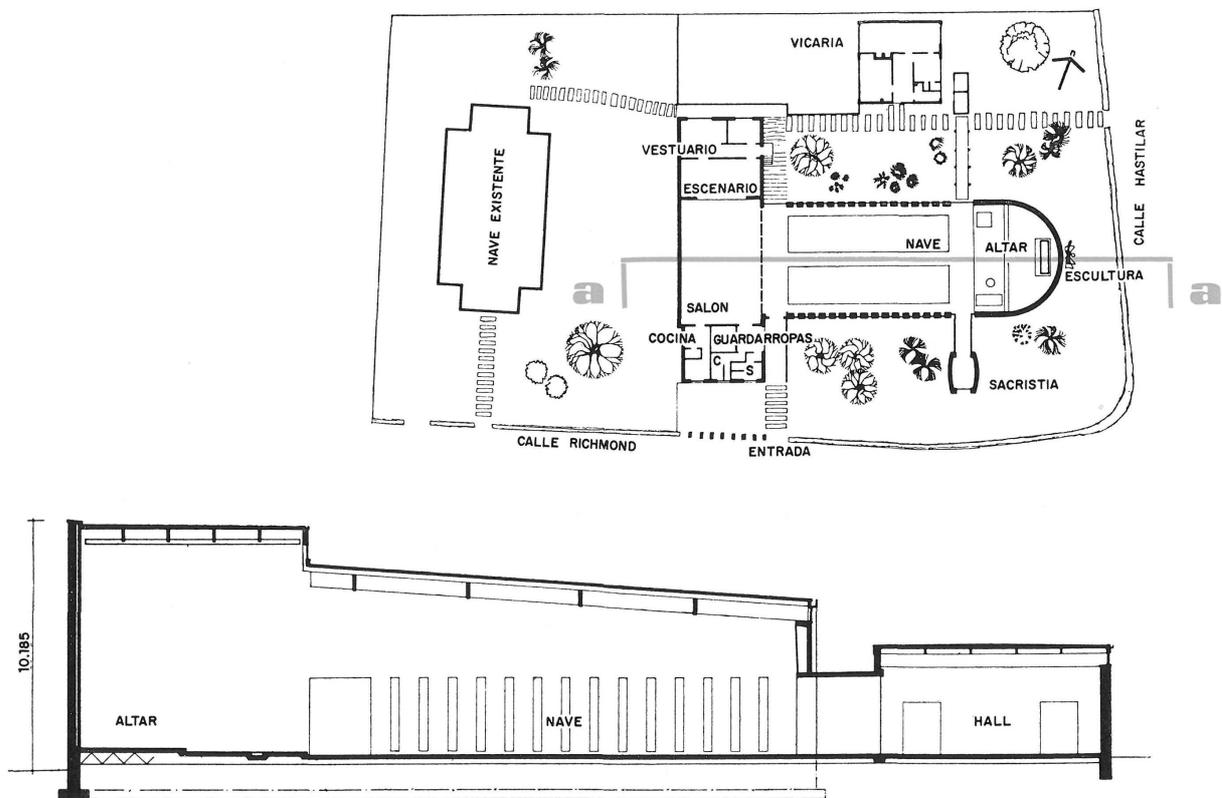
Un paso cubierto comunica el cuerpo de edificio de la vicaría con el de la iglesia, creando al propio tiempo una especie de claustro —con jardín— que se utiliza para celebrar las ceremonias al aire libre.

En la parte superior de los muros de la iglesia, una faja de ventanas, que forman un círculo cerrado alrededor del altar, le proporciona una iluminación adecuada.

El techo presenta una ligera pendiente en sentido ascendente que continúa hasta la zona del presbiterio; a partir de esta zona conserva el mismo nivel.

El campanario está formado por dos muros de ladrillo, de 22,86 m de altura, que adoptan en planta un perfil curvilíneo y encierran una sacristía, en comunicación con la zona del presbiterio.

Traducido y adaptado por J. M. Rubio.



planta y sección a-a

Eglise Sainte Catherine à Sheffield Grande Bretagne

Sir Basil Spence, architecte

La capacité normale de cette église est de 300 places assises, qu'il est possible d'augmenter jusqu'à 500 en unissant la nef à l'ample vestibule d'entrée.

Le cloître et son jardin peuvent être utilisés pour la célébration des cérémonies à l'air libre. Il existe également un local pour les réunions paroissiales.

Ce temple est remarquable pour sa grande simplicité expressive.

Saint Catherine's church in Sheffield, Britain

Sir Basil Spence, architect

This church has 300 seats, but it is possible to increase the seating capacity to 500, by joining the nave with the large entrance hall.

A garden cloister can be utilised for open air ceremonies, and there is also an appropriate room for parochial meetings.

The building is extremely expressive and simple.

Katharina-Kirche in Sheffield, England

Sir Basil Spence, Architekt

Die Kirche fasst normalerweise 300 Personen. Sie kann jedoch bis auf 500 Sitzplätze erweitert werden, indem das Kirchenschiff mit der weiträumigen Eingangshalle verbunden wird.

Der Gottesdienst kann auch im Freien in einem Kreuzgang mit Garten abgehalten werden. Ausserdem wurde ein Gemeindesaal errichtet.

Das Gebäude ist schlicht und von grosser Ausdruckskraft.